



SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR

BENALMADENA - COSTA DEL SOL - ESPAÑA

"LA FAMILIA UNIDA ESPERANDO LA LLEGADA DE HALLEWYN"

Sinopsis

Secuencia 1 tras el genérico

La familia se sienta en torno a la mesa para la cena. A lo largo del desarrollo ritual de la colación, el Señor lee sonetos y la Criada vigila al Abuelo. El grupo queda fuertemente turbado cuando se menciona el nombre de Hallewyn.

El Mayordomo va a la cocina a buscar vino y encuentra allí a las Gentes de Fuera que le dan una botella de calidad inferior.

En la mesa, ante ese brebaje, el Padre explota de indignación.

Secuencia 2

Visita nocturna tradicional a la tumba de la Madre. El discurso del Padre sobre la unión familiar y el respeto debido a la Querida Difunta es interrumpido por la salida del mausoleo de una extraña pareja. El Guardian, un mejicano muy sucio, es reprendido severamente.

Secuencia 3

La familia vuelve a la casa; algo les observa: es la cámara que acecha a los actores.

Secuencia 4

En una estancia sombría, las Gentes de Fuera miran un film donde se ve al Hijo y la imagen repetida de un caballero aproximándose a un castillo.

Secuencia 5

El Novio y la Hija hablan de amor frente a la chimenea, mientras el Mayordomo droga a la Tía vertiendo Alka-Seltzer en su café. El Abuelo busca una salida palpando cuidadosamente los muros.

Secuencia 6

El Hijo y el Mayordomo llevan a la Tía a otra estancia. Las Gentes de Fuera están allí reunidas. En el transcurso de una orgía romántica, la Tía deambula al ritmo de su ópera favorita -"La Bohème"-, lue-



SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR

BENALMADENA - COSTA DEL SOL - ESPAÑA

go se abandona a sus compañeros, quitándose las ropas y aceptando cubrirse con la camiseta del club de fútbol Boca Junior.

Secuencia 7

El Padre muestra unas diapositivas, pero las Gentes de Fuera deforman las imágenes obligando al Padre a dar explicaciones complejas. La agradable reunión es interrumpida por el anuncio de la violación de la tumba y el robo del cuerpo de la Madre.

Secuencia 8

Ante la importancia de los acontecimientos, el Padre para el film. Hace un repaso de todo lo que se ha visto, como si se tratara de un western, de la lucha entre las fuerzas del Bien y del Mal. Pide calma porque -según dice- todo tendrá un final feliz.

Secuencia 9

El Novio tira, pelotea a la Criada y hace caer a la Pareja Integrida que, ya vieja, se pone a llorar. Con el consentimiento del Padre, el Novio inicia una encuesta y descubre que la Tía lleva la camiseta de los Boca Junior bajo sus vestidos.

Secuencia 10

Toda la familia toma parte en la persecución que atrapa, finalmente, a la Tía.

Secuencia 11

La Tía es atada a una mesa. El Novio la desnuda y la golpea con la camiseta; luego el Abuelo le hunde una espada en el pecho.

Secuencia 12

Bajo el retrato del Padre, el Hijo acaricia el cuerpo de la Madre. La Hija le descubre. Se entabla un diálogo. Se acarician. La Hija se desnuda y el Hijo se va llevando el cuerpo de la Madre. La Hija se masturba en el lugar donde reposaba el cadáver.

Secuencia 13

Las Gentes de Fuera ultiman la organización del barbacoa-con orquesta y cantantes.



SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR

BENALMADENA - COSTA DEL SOL - ESPAÑA

Secuencia 14

El Padre y el Novio se reúnen para discutir el camino a seguir. Su conversación continúa a pesar de la presencia de un Gaucho que toda la trompeta, de la Tía muerta, de un equipo que juega al fútbol y del Mayordomo que defeca en la habitación.

Secuencia 15

El Abuelo parte para Europa.

Secuencia 16

El Padre aconseja a su Hija que desconfíe de Hallewyn. La masturba con sus palabras mientras, bajo la mesa, un hombre la masturba con sus manos.

Secuencia 17

Llega Hallewyn. La familia sigue por televisión los acontecimientos. Después de la comida, el cuerpo de la Madre es entregado a Hallewyn. Este lo rechaza y se va.

Secuencia 18

Hallewyn entra en la casa y recuerda el pasado. Se encuentra con la Hija. Hablan como Romeo y Julieta. La Hija le seduce y le arrastra a otra habitación.

Secuencia 19

La familia asiste a la unión de Hallewyn y la Hija. El espectáculo tiene lugar en el comedor. Hallewyn muere después de su tercer orgasmo. La mujer de la Pareja Integrada se queda, bruscamente, ciega. El Novio anota los orgasmos en un pequeño block negro.

La Hija les dice que su encuentro con Hallewyn es una novela rosa. Al anunciar que ella es la hija de Hallewyn y que ha nacido de su cuerpo, grita. La familia la hace callar y la mata con una espada. Se oyen fragmentos de la "Marcha de la Libertad de 1955".

Secuencia 20

El Hijo deposita el cuerpo de Hallewyn sobre el rellano de la escalera y lo contempla.



SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE AUTOR

BENALMADENA - COSTA DEL SOL - ESPAÑA

Ante un altar decorado con bujías, los miembros de la familia asumen cada uno su personalidad: la Pareja, con tocado de boda, sonríe para una foto; el Novio se hace una cicatriz y se coloca gafas negras; el Padre se pone dientes de vampiro y se envuelve en una capa.

Secuencia 21

Las Gentes de Fuera dejan de interpretar y se alejan discutiendo y fumando con naturalidad.

Ciudad / Mannheim.
~~LA~~ UNIDA
LA FAMILIA ESPERANDO
LA LLEGADA DE ~~XXXXXXXXXX~~
HALLWEYN
HALLEWYN

LA FAMILLE ENSEMBLE QUI ATTEND L'ARRIVE DE HALLEWYN

un film de:	MIGUEL BEJO
scénario:	VICENTE BATTISTA, ROMAN GARCIA AZCARATE, OSVALDO DE LA VEGA, MIGUEL BEJO
images:	CARLOS SORIN
assistant:	FELIX MONTI
son direct:	BERNARDO KAMIN
assistant:	JORGE VENTURA
caméra:	RAFAEL FILIPELLI
montage:	JULIO DI RISIO
mixage de la musique:	JORGE LOPEZ RUIZ
directeur de production:	GILBERTO SIERRA, ROMAN GARCIA AZCARATE
assistant:	ROSALBA ORENA
maquillage:	GRACIELA FILIPELLI
photos de plateau:	GRACIELA YENTEL
dessins:	CARLOS BERRINO
16 mm. B.N.	
minutage: 100 minutes	
tournage: 15 jours	

interpretation: OSVALDO DE LA VEGA, ALBERTO FERREIRO, EDGARDO
COZARINSKY, MARIA ELENA MOBY, JORGE HAYES,
JUDITH CINGOLANI, ROLANDO REVAGLIATTI, ANGELA
DA SILVA, IRMA BRANDEMAN, LITO SENKMAN, ALBERTO
JACELINI, MARTA SERRANO, JULIO LUDUEÑA, ROBERTO
SCHEUER, ROSALBA ORENA, LELIO LESSER, EDUARDO
GIRI.

LA FAMILLE REUNIE ATTENDANT L'ARRIVEE DE HALLWEYN

Hallewyn

Synopsis

Personnages : La Famille : le Père, la Fille, le Fils, le Fiancé,
la Tante, le Monsieur, le Couple Inté-
gré, le Grand-Père

Les Gens du Dehors : le Lumpen, la Grosse Femme,
Zorro, les Joueurs de Football,
les Gauchos, le Mexicain, le
Masque, Gardelito, le Prisonnier
d'Etat

Séquence 1

Sur un fond dessiné représentant une maison, un déroulant narre,
à la manière des poèmes épiques, l'histoire de Hallweyn. *Hallewyn*

Un cavalier s'approche d'un château. A l'intérieur, le Fils et
le Lumpen font l'amour. Le Fils enfle un déshabillé chichiteux.
Il porte un maquillage de femme. Il repousse le Lumpen, lui donne
des ordres, le domine. Il se démaquille, puis endosse des vêtements
d'homme. Le Lumpen l'insulte et le bat.

Ecran noir. Des cris de bagarre. *Générique.*

Séquence 2

Secuencia 1 tras el servicio

La famille prend place autour de la table pour dîner. Au cours du
long déroulement rituel du repas, le Monsieur lit des sonnets et
la Servante veille à la tenue du Grand-Père. Le groupe est violem-
ment troublé à la mention du nom de Hallweyn. *Hallewyn*

Le Valet va à la cuisine chercher du vin et y trouve des Gens du
Dehors qui lui donnent une bouteille de qualité inférieure. A ta-
ble, devant ce breuvage, le Père explose d'indignation.

Séquence 3

Visite nocturne traditionnelle à la tombe de la Mère. Le discours
du Père sur l'union de la famille et le respect dû à la Chère Dis-
parue est interrompu par la sortie d'un bizarre couple du mausolée.
Le Gardien, un mexicain fort sale, est réprimandé sévèrement.

Séquence 4

La famille rentre dans la maison; quelque chose les observe: la
caméra qui traque les acteurs.

Séquence 5

Dans une pièce sombre, les Gens du Dehors regardent un film qui
montre le Fils et l'image répétée d'un cavalier s'approchant d'un
château.

Séquence 6

Le Fiancé et la Fille parlent d'amour devant la cheminée, tandis que le Valet drogue la Tante en versant de l'Alka-Seltzer dans son café. Le Grand-Père cherche une sortie en palpant soigneusement les murs.

Séquence 7

Le Fils et le Valet emmènent la Tante dans une autre pièce. Les Gens du Dehors y sont réunis. Au cours d'une orgie romantique la Tante déambule au rythme de son opéra favori - "La Bohème" - puis elle s'abandonne à ses compagnons, enlevant ses vêtements et acceptant de se couvrir avec la chemisette du club de football Boca Junior.

Séquence 8

Le Père montre des diapositives mais les Gens du Dehors déforment les images, obligeant le Père à donner des explications complexes. L'agréable réunion est interrompue par l'annonce du viol de la tombe et du vol du corps de la Mère.

Séquence 9

Devant l'importance des événements le Père arrête le film. Il rappelle tout ce qui a déjà été vu, comme s'il s'agissait d'un western, de la lutte entre les forces du Bien et du Mal. Il demande le calme car - dit-il - tout ceci aura une fin heureuse.

Séquence 10

Le Fiancé fait du tir, pelote la Servante et choie le Couple Intégré qui, déjà vieux, se met à pleurer. Avec le consentement du Père, le Fiancé mène une enquête et découvre que la Tante porte la chemisette des Boca Junior sous ses vêtements.

Séquence 11

Toute la famille prend part à la poursuite, pour finalement attraper la Tante.

Séquence 12

La Tante est attachée à une table. Le Fiancé la déshabille et la frappe avec la chemisette; puis le Grand-Père lui enfonce une épée dans la poitrine.

Séquence 13

Le Fils caresse le corps de la Mère sous le portrait du Père. La Fille le découvre. Un dialogue s'engage. Ils se caressent. La Fille se déshabille et le Fils s'en va en portant le corps de la Mère. La Fille se masturbe à l'endroit où reposait le cadavre.

Séquence 14

Les Gens du Dehors mettent la dernière main à l'organisation du barbecue - avec orchestres et chanteurs.

Séquence 15

Le Père et le Fiancé se réunissent pour discuter de la marche à suivre. Leur conversation se poursuit malgré la présence d'un Gaucho jouant de la trompette, de la Tante morte, d'une équipe jouant au football et du Valet qui défèque dans la pièce.

Séquence 16

Le Grand-Père part pour l'Europe, s'enfermant dans un placard éclairé.

Séquence 17

Le Père conseille à sa Fille de se méfier d'~~Hallweyn~~ ^{Hallweyn}. Il la masturbe avec ses paroles tandis que, sous la table, un homme la masturbe avec ses mains.

Séquence 18

Hallweyn arrive. La famille suit les événements à la télévision.

Après le repas, le corps de la Mère est remis à ~~Hallweyn~~ ^{Hallweyn}. Il le repousse et s'en va.

Séquence 19

Hallweyn entre dans la maison et se souvient du passé. Il rencontre la Fille. Ils parlent comme Roméo et Juliette. La Fille le séduit et l'entraîne dans une autre pièce.

Séquence 20

La famille assiste à l'union de ~~Hallweyn~~ ^{Hallweyn} et de la Fille. Le spectacle a lieu dans la salle à manger. ~~Hallweyn~~ meurt après son troisième orgasme. La femme du Couple Intégré devient brusquement aveugle. Le Fiancé prend note des orgasmes sur un petit carnet noir.

La Fille leur dit que sa rencontre avec Hallweyn est un conte rose. Quand elle annonce qu'elle est la fille d'~~Hallweyn~~ et qu'elle est née de son corps, elle crie. La famille lui ferme la bouche et la tue avec une épée. On entend des morceaux de la "Marche de la Liberté de 1955".

Séquence 21

Le Fils dépose le corps de ~~Hallweyn~~ ^{Hallweyn} sur le palier de l'escalier et le contemple.

Devant un autel décoré de bougies, les membres de la famille assument chacun leur personnalité : le Couple, portant des coiffures de mariage, sourit pour une photo; le Fiancé se fait une cicatrice et met des lunettes noires; le Père met des dents de vampire et s'enroule dans une cape.

Séquence 22

Les Gens du Dehors arrêtent de jouer la comédie et s'éloignent en discutant et en fumant naturellement.

LA FAMILIA UNIDA ESPERANDO LA

LLEGADA DE HALLEWYN

MIGUEL BEJO

Nacido en 1944 en Buenos Aires. Instituto Nacional de Cinematografía.

Cortos: "A la deriva" (1964), "Collage" y "Las manos" (1965) "Posesión" (1965-66)

[Signature]

Bleak moments	110	minutes
Fabrizio Koj	90	"
REED: Mexico incomplete	124	"
Que hacer	90	

5 fotos (pegadas
al sobre)

LA FAMILIA UNIDA
ESPERANDO A HALEWIN



EL ALCALDE DE BENALMADENA
M A L A G A



La familia unida